

ITALIANOENGLISH

— 1035L —

AZIMUT
YACHTS

CAPTURE THE DREAM.





Tra cielo e mare, tutto ciò che emoziona e fa sentire vivi. Azimut Yachts.
Everything it takes, between sea and sky, to stir emotion and feel alive. Azimut Yachts.





— 103SL —

Lo slancio delle linee, la vastità degli spazi, l'eleganza e la luminosità degli interni, le prestazioni performanti: l'Open Azimut 103SL, ammiraglia della linea S, è un capolavoro di sportività, raffinatezza e tecnologia.

Sleek lines and vast spaces, elegant interiors full of light, formidable performance: the Open Azimut 103SL, flagship of the S range, is a masterpiece of sporting design, sophistication and technology.







“... BELLEZZA DA EMOZIONARE.”
“... MOVING BEAUTY.”

*Da autentici diari di bordo
From authentic logbooks*

“Un tempo vedere il mare era un’emozione. Oggi, ogni volta che mi affaccio dal mio yacht è la vita intera ad emozionarmi.”

“I used to be moved just by looking at the sea. Now, every time I look out of my yacht, it’s the whole of life that moves me.”

120 metri quadrati di spazi esterni da vivere nel sole. L’upper deck di Azimut 103SL è una interminabile terrazza sul mare creata per assaporare emozioni a cielo aperto avvolti nel comfort.

143 square yards of outside space for enjoying the sun. The upper deck of the Azimut 103SL is a sea terrace designed to savor emotion under an open sky and lapped in comfort.





Un accesso privato dal pozzetto porta all'upper deck, che oltre ad offrire una zona prendisole aggiuntiva per l'armatore e i suoi ospiti, ha una postazione di comando dello yacht da parte dell'equipaggio che non va ad interferire in alcun modo con la vita di bordo. La zona prendisole di poppa è un vero solarium che offre a dritta un divano a C e due comode sdraio. A private stairway from the cockpit leads to the upper deck, which not only offers additional sunbathing area for the owner and his guests but also an external pilot console for the crew without interfering with the privacy of social life on board. The aft sun lounging area is a veritable solarium, with a C-shaped sofa and two deckchairs starboard.





L'ampia zona prendisole di prua è caratterizzata da un morbido divano a C e da due tavolini.
The generous forward sunpad features a beautifully soft C-shaped sofa and two small tables.



Spazi inediti per il carattere sportivo di un Open, cuscinerie accoglienti, privacy totale. Azimut 103SL è lo yacht ideale per godersi il piacere di stare all'aria aperta anche al tramonto.

More space than any of the other Open models, sumptuous cushion sets, total privacy. The Azimut 103SL is the ideal yacht for indulging in the pleasure of being outdoors, even at sundown.





“... LUCE DA STUPIRE.”

“... AMAZING LIGHT.”

“... la luce, è la luce che rende il mare straordinario. Anzi, rende straordinario ogni aspetto della vita.”

“... light, it's light that makes the sea so extraordinary. In fact, it makes everything about life extraordinary.”

I tre pannelli in cristallo della porta d'accesso al salone, a totale scomparsa, creano con il pozzetto un ambiente unico, di estrema luminosità. La luce filtra dalle ampie finestrate panoramiche sulla tuga e illumina gli eleganti arredi degli interni.

When open, the three glass panels of the door to the saloon completely disappear so that the cockpit and saloon create a single ambience of extraordinary luminosity. Light filters through the big scenic windows of the deckhouse to illuminate the elegantly furnished interiors.





“... SPAZIO DA SCOPRIRE.”
“... LIBERATING SPACE.”

“Per me lo spazio è importante come l'aria che respiro. Più è vasto, più sono libero di vivere a modo mio.”

“For me space is as important as the air I breathe. The vaster it is, the freer I am to live as I want.”

Il salone del 103SL: un inno alla luce e all'eleganza. Oltre al parabrezza e alle finestrate laterali, un esclusivo hard top costituito da tre pannelli in cristallo di cui due scorrevoli, apre un'ulteriore finestra di 14 metri quadrati sul cielo. Gli accoglienti divani, i pregiati materiali d'arredo, l'angolo bar lo rendono un ambiente piacevole e raffinato.

The saloon on the 103SL is a hymn to elegance. In addition to the windscreen and side windows, two of the three glass panels in the exclusive hard top slide open to create a 16 square yard window on the sky. The sofas, prestige furnishing materials and bar combine to produce an ambience of extreme sophistication and comfort.









Sul piano intermedio fra il main e il lower deck ulteriori spazi dedicati al relax dell'armatore e dei suoi ospiti. Una prestigiosa cucina Boffi con accesso privato e indipendente dalla zona equipaggio, consente all'armatore la totale libertà di fruire di questo spazio in modo personale ed esclusivo. La ricerca di soluzioni d'arredo innovative ha permesso di avere a bordo dello yacht materiali allo stesso tempo raffinati e resistenti agli agenti esterni.

On an intermediate level between the main and lower decks there is extra space for the owner and his guests to relax in. A prestige Boffi galley, with private access completely separate from the crew area, gives the owner full freedom to enjoy some quality time to himself. Research and development of innovative solutions have given the yacht furnishing materials that are at once stylish and capable of withstanding the elements.





Nel lower deck la spaziosissima suite armatore a centro barca è illuminata da grandi finestrate laterali. Caratterizzata da un design sportivo ed elegante, dispone di un bagno privato, una scrivania fronte mare e un salottino privato.

The huge owner's suite is midships on the lower deck. Lit by large side windows and characterized by an elegantly sporting design, it has an en-suite bathroom, a desk by the window and a lounge area.



Nella accogliente cabina VIP, posizionata a prua e dotata di bagno privato, il letto matrimoniale è posizionato a 45°. Le due cabine ospiti, ciascuna con bagno privato, sono accessibili dal corridoio che porta alla cabina VIP. Luminose e vivibili di giorno, grazie alle grandi finestrate, di notte sono illuminate da pannelli a intensità variabile.

The VIP cabin is in the bows and has an en-suite bathroom and a double bed set at 45°. The two guest cabins, each with an en-suite bathroom, are accessed from the corridor leading to the VIP cabin. Sunlit and highly livable by day thanks to the big windows, they are lit at night by dimmerable panel lights.







“... MARE DA VIVERE.”
“... INSPIRING SEA.”

“... assaporare la vita fa parte della mia natura. E a bordo del mio yacht gusto ogni singolo istante.”

“... enjoying life is part of my nature. And onboard my yacht I enjoy every moment.”

La timoneria high-tech del 103SL ha dotazioni tecnologiche di altissimo livello. I 2 motori MTU da 2434 cavalli danno ai due idrogetti KaMeWa Rolls Royce tutta la potenza necessaria per garantire elevate performance e massima affidabilità, raggiungendo una velocità di 34 nodi.

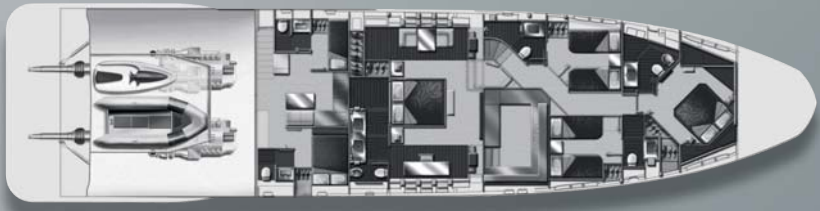
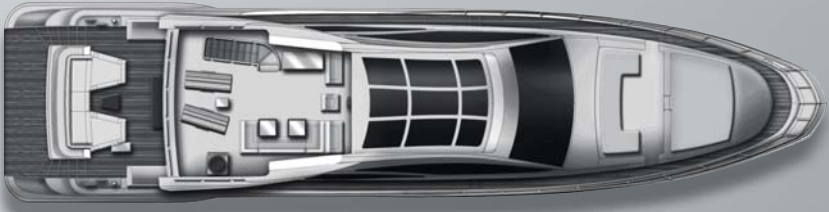
The 103SL's helm station is a marvel of high technology. Two 2434 HP MTU engines power two KaMeWa Rolls Royce water jets to ensure high performance and maximum reliability, reaching a top speed of 34 knots.



Linea S: il lato veloce del comfort.
S Range: the fast side of comfort.







CARATTERISTICHE TECNICHE. TECHNICAL DATA.

LUNGHEZZA FUORI TUTTO (INCL. PULPITO)	LENGTH OVERALL (INCL. PULPIT)	30.91 M (101' 5")
LARGHEZZA AL BAGLIO	BEAM AT MAIN SECTION	7.10 M (23' 3")
IMMERSIONE (INCL. ELICHE A PIENO CARICO)	DRAFT (INCL. PROPS AT FULL LOAD)	1.34 M (4' 5")
DISLOCAMENTO (A PIENO CARICO)	DISPLACEMENT (AT FULL LOAD)	105 T
<hr/>		
MOTORIZZAZIONE	ENGINES	2 X 2434 MHP (1790 kW) MTU V16 2.000 M93 KAMEWA ROLLS ROYCE - WATER JETS
VELOCITÀ MASSIMA (A MEDIO CARICO)	MAXIMUM SPEED (AT HALF LOAD)	34 NODI/KNOTS
VELOCITÀ DI CROCIERA (A MEDIO CARICO)	CRUISING SPEED (AT HALF LOAD)	30 NODI/KNOTS
SERBATOI CARBURANTE	FUEL CAPACITY	12.350 L (3.262 US GLS)
SERBATOI ACQUA DOLCE	WATER CAPACITY	2.500 L (661 US GLS)
<hr/>		
CABINE	CABINS	4 + EQUIPAGGIO/CREW
POSTI LETTO	BERTHS	8 + EQUIPAGGIO/CREW
SERVIZI	HEAD COMPARTMENTS	4 + EQUIPAGGIO/CREW
<hr/>		
MATERIALE DI COSTRUZIONE	BUILDING MATERIAL	VTR/GRP
CARENA	KEEL	V-SHAPE CON DEADRISE 18.8° A POPPA V-SHAPE WITH ANGLE OF DEADRISE 18.8° AFT
<hr/>		
EXTERIOR STYLING & CONCEPT	EXTERIOR STYLING & CONCEPT	STEFANO RIGHINI
INTERIOR DESIGNER	INTERIOR DESIGNER	CARLO GALEAZZI
COSTRUTTORE	BUILDER	AZIMUT



AZIMUT
YACHTS

A division of
AZIMUT | BENETTI